

Revisited

Samuel Brussell

Number 49, Fall 1991

Panorama de la poésie française contemporaine : approche de l'an 2000

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/14891ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Éditions Triptyque

ISSN

0225-1582 (print)

1920-9363 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Brussell, S. (1991). *Revisited. Moebius*, (49), 51–52.

SAMUEL BRUSSELL

Revisited

Maintenant il me faut parler.
Pas plus ici qu'ailleurs je ne suis chez moi.
La patronne a pensé par mon accent que je venais
du Mozambique qui sait, et elle n'était pas loin du
vrai.

Ma colonie est tout aussi lointaine,
hélas j'ai oublié son nom depuis la fuite des
conquérants.

De l'extérieur, de la place, j'avais vu l'enseigne :
Pensão Rocha, 2°/3°.
Une fenêtre était ouverte, ouverte sur cette place
qui ne porte aucun nom
et que j'aimais déjà, avec, plus loin,
au fond, le port et sa charge de coques
à l'acier piqué, mouvement grave et incessant.

J'avais suivi la rue depuis la gare Santa Apollonia,
suivi nonchalamment les rails,
les catenaires des tramways qui doucement glissaient
sous leur bas-ciel électrifié,
cette rue aux couleurs aux odeurs de vinasse brûlée.

"Très chère, cette chambre" m'a dit l'aubergiste
devant mon insistance
mais pour une nuit j'étais prêt à payer le prix.
Je savais que là-bas, au bout, des destinations étaient
à flot,

je voulais mettre ma vie à jour
devant cette fenêtre ouverte
qui englobait tout l'univers
comme si je vivais mon dernier jour
anticipant ce jour.

Le bruit énorme qui noircit la place
n'aurait pas d'effet sur mes nerfs.
Je voulais cette fenêtre sur la rue,
sur la place, sur ce bout de rio Tejo et sa nuit.

"Pas de bagage?" et pourquoi faire?
d'une gare à une autre, du ferroviaire
au maritime, je ne suis qu'en transit.
Mon palais voudrait tant s'accorder à ma langue...

Mais la porte de ma chambre s'est ouverte
dans cette ville au passé glorieux
où ma rétine se brûle au vent de l'Atlantique
avec à mes épaules la Judiaria et les Maures
d'Alfama.

Ville de mendiants, où derrière chaque main tendue
flotte l'ombre d'un prince
et tout autour les reste du royaume.

Je pense à celui qui quotidiennement
longeait cette Rua da Prata
où je viens d'acheter mon cahier, "un livro..."
sa silhouette m'apparaît
car je sens l'étrangeté de cette ville
et plus son mystère m'atteint
plus distincte son ombre et ce qu'il voulut dire.

J'aime ce désastre ambiant
mêlé aux forces du passé
— un répit pour le malade de son temps.

cette ville me montre ce que je n'ai pas,
ce qui m'a manqué, ce que j'ai perdu.

Ainsi depuis des heures, dans la fournaise de
je marche sur les quais où au-dessus, très haut,
accroché aux nuages poussière,
hulule le pont du Portugal.

(Demain la Mer de Paille s'enflammera en
Aguardente
et dans l'incendie pourpre
sur le quai maritime du Tereiro do Paço
la quille rayera le miroir de nos rêves.)

Lisbonne, mars 1987